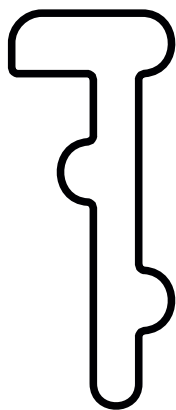
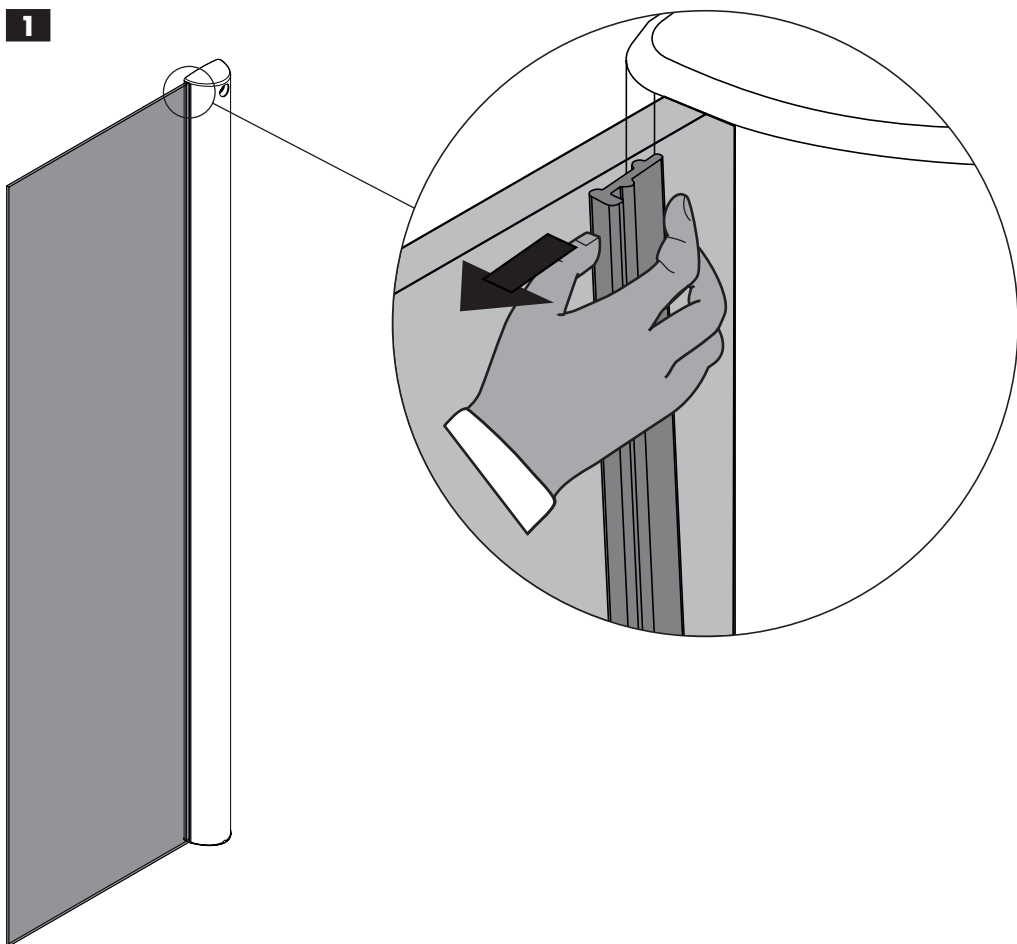


Service



Dichtprofil / seal
29978000

PHÂRO[®]
hansgrohe



2

D Neue Dichtung für ca. 3 Minuten in heißes Wasser legen, dann die Dichtung auf der Innenseite unten beginnend in die Nut drücken. Dabei auf die richtige Lage der Keildichtung achten. Nach dem Einsetzen die Dichtung oben auf die richtige Länge kürzen.

UK Place new seal for approx. 3 minutes in hot water, then press the seal on the inside into the groove starting at the bottom. Make sure the wedge seal is positioned correctly. When finished, shorten the seal at the top to the correct length.

I Mettere la guarnizione per ca. 3 minuti in acqua molto calda, e poi, cominciando dal basso, premere internamente la guarnizione nella scanalatura. Così facendo, fare attenzione alla corretta posizione della guarnizione cuneiforme. Dopo l'applicazione, tagliare la guarnizione nella parte superiore di giusta misura.

2

F Laisser tremper le joint d'étanchéité dans de l'eau chaude pendant environ 3 minutes puis le presser sur la face intérieure dans la gorge en commençant par le bas, en veillant à ce que la partie trapézoïdale du joint soit correctement positionnée. Une fois le joint d'étanchéité posé, le couper en haut à la bonne longueur.

E Colocar la junta durante unos 3 minutos en agua caliente, y en seguida apretar la junta en la ranura, empezando en el lado interior abajo, prestando atención que la junta cuneiforme tenga la posición correcta. Después de insertar la junta arriba, acortarla a la longitud correcta.

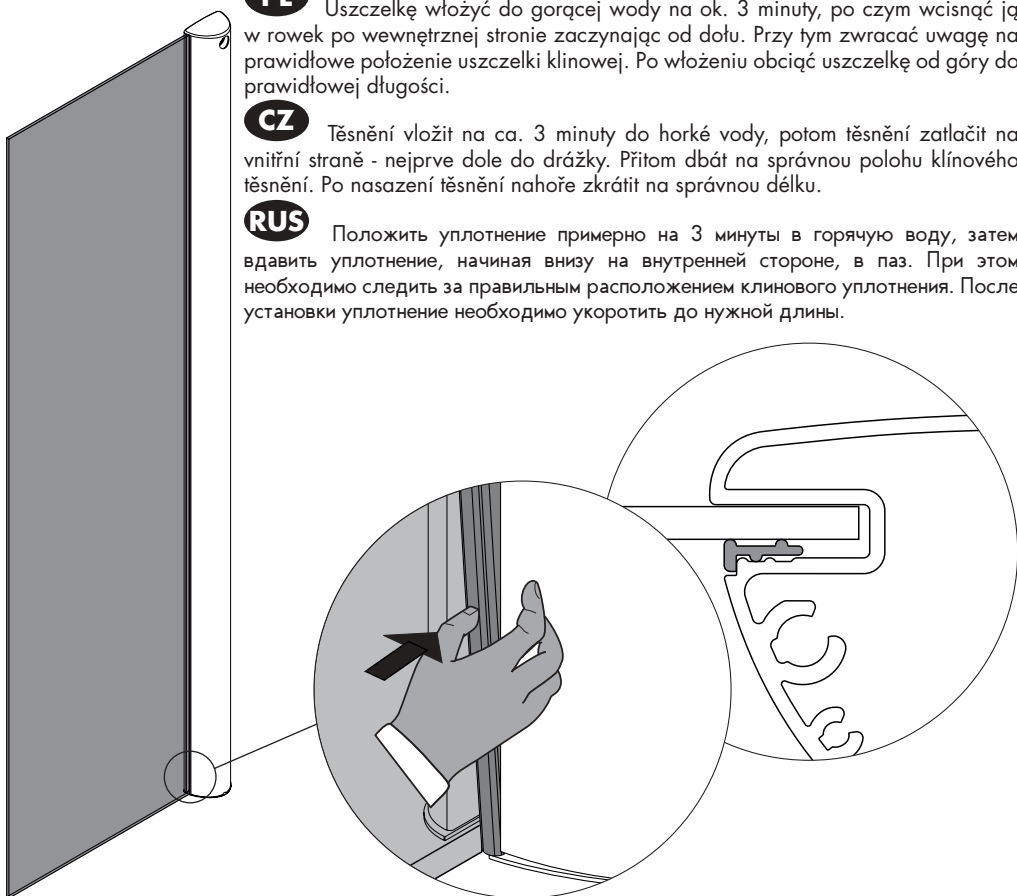
DK Læg pakningen H i varmt vand i ca. 3 minutter og tryk herefter pakningen ind i noten på indersiden (start nedefra). Kontroller at kilepakningen er placeret rigtigt. Når pakningen er sat i, afkortes den i den rigtige længde foroven.

NL De afdichting ca. 3 minuten in heet water leggen en dan de afdichting aan de binnenzijde, beginnend vanaf onderen, aanbrengen. Let daarbij goed op dat de juiste zijde van de afdichting naar binnen wordt gedrukt..

PL Uszczelkę włożyć do gorącej wody na ok. 3 minuty, po czym wcisnąć ją w rowek po wewnętrznej stronie zaczynając od dołu. Przy tym zwracać uwagę na prawidłowe położenie uszczelki klinowej. Po włożeniu obciąć uszczelkę od góry do prawidłowej długości.

CZ Těsnění vložit na ca. 3 minuty do horké vody, potom těsnění zatlačit na vnitřní straně - nejprve dole do drážky. Přitom dbát na správnou polohu klínového těsnění. Po nasazení těsnění nahoře zkrátit na správnou délku.

RUS Положить уплотнение примерно на 3 минуты в горячую воду, затем вдавить уплотнение, начиная внизу на внутренней стороне, в паз. При этом необходимо следить за правильным расположением клиновое уплотнения. После установки уплотнение необходимо укоротить до нужной длины.



hansgrohe

AXOR | PHARO

Hansgrohe · Postfach 1145 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

11/2004
9.05361.01 Rev.: 00